

CZ NOČNÍ LED SVĚTLO OTOČNÉ typ E-497-2



Noční a orientační světlo do dětských pokojů, chodeb, sklepů a ostatních místností se zabudovaným senzorem (fotorezistor), který automaticky zapíná světlo při setmění a vypíná ho při svítání. Přímé zapojení do elektrické sítě 230 V~. Možnost natočení vyzařování světla o 360°.

Specifikace

Napájení:	230 V AC, 50 Hz
Zdroj světla:	0,5 W LED
Citlivost senzoru pro sepnutí:	5–12 lux
Citlivost senzoru pro vypnutí:	13–30 lux
Rozměry:	45 × 55 mm

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Noční světlo nerozebírejte.
- Noční světlo používejte v suchých vnitřních prostorách.
- Před čištěním odstraňte noční světlo z elektrické sítě. K čištění nočního světla použijte suchou látku.
- Pokud dojde k poškození, odpojte noční světlo z elektrické sítě a nadále nepoužívejte.
- Tento spotřebič není určen osobám (včetně dětí), jímž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem by nemělo být dovoleno si se spotřebičem hrát.

SK NOČNÉ LED SVETLO OTOČNÉ typ: E-497-2



Nočné a orientačné svetlo do detských izieb, chodieb, pivníc a ostatných miestností so zabudovaným senzorom (fotorezistor), ktorý automaticky zapína svetlo pri zotmení a vypína ho pri svitaní. Priame zapojenie do

elektrickej siete 230 V~. Možnosť natočenia vyžarovania svetla o 360°.

Špecifikácia

Napájanie:	230 V AC, 50 Hz
Zdroj svetla:	0,5 W LED
Citlivosť senzoru pre zopnutie:	5–12 lux
Citlivosť senzoru pre vypnutie:	13–30 lux
Rozmery:	45 × 55 mm

⚠ VAROVANIE

- Nočné svetlo nerozoberajte.
- Nočné svetlo používajte v suchých vnútorných priestoroch.
- Pred čistením, odstráňte nočné svetlo z elektrickej siete. K čisteniu nočného svetla použijte suchú látku.
- Pokiaľ dôjde k poškodeniu, odpojte nočné svetlo z elektrickej siete a naďalej nepoužívajte.
- Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ naň nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaistilo, že si nebudú so spotrebičom hrať.

GB NIGHT LED LIGHT – ROTARY type E-497-2



Night and position light is to be used in children's rooms, halls, cellars and other rooms; it has an inbuilt sensor (photoresistor), which automatically turns the light on in the lack of light (sunset) and turns the light off at sunrise. Direct connection to the electric supply 230 V~. The ray of light can be adjusted within the range of 360°.

Specification

Voltage:	230 V AC, 50 Hz
Light source:	0,5 W LED

Sensor sensitivity to be turned on:	5–12 lux
Sensor sensitivity to be turned off:	13–30 lux
Dimensions:	45 × 55 mm

⚠ WARNING

- Do not disassemble the night light.
- The night light can be used in dry internal rooms only.
- If you intend to clean the night light, disconnect it from the electric net. Use only a dry cloth to clean it.
- If damaged, disconnect the night light from the electric net and do not use it any more.
- This appliance is not to be used by persons (including children), whose physical, sensible of mental inability or the lack of experience or knowledge prevents them from safe usage of this appliance unless they are supervised or have been instructed on safe usage by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to be prevented from playing with the appliance.

DE DREHBARE LED-NACHTLAMPE typ E-497-2



Nacht- und Orientierungsleuchte für Kinderzimmer, Korridore, Keller und andere Räume mit eingebautem Sensor (Fotowiderstand), der die Lampe bei Dämmerung automatisch an und ausmacht. Direkter Anschluss ans Stromnetz 230 V~. Möglichkeit der Drehung der Lichtstrahlung um 360°.

Spezifikation

Versorgung:	230 V AC, 50 Hz
Lichtquelle:	0,5 W LED
Sensorempfindlichkeit für Einschaltung:	5–12 lux
Sensorempfindlichkeit für Ausschaltung:	13–30 lux
Ausmaße:	45 × 55 mm

⚠ WARNUNG

- Nehmen Sie die Lampe nicht auseinander.
- Verwenden Sie die Nachtlampe in trockenen Innenräumen.

- Vor der Reinigung entfernen Sie die Nachtlampe vom Stromnetz. Zur Reinigung der Nachtlampe verwenden Sie einen trockenen Stoff.
- Falls es zur Beschädigung kommt, schalten Sie die Nachtlampe vom Stromnetz ab und verwenden Sie sie nicht mehr.
- Dieser Verbraucher ist nicht bestimmt für Benutzung durch Personen (inklusive der Kinder), deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen eine sichere Benutzung des Verbrauchers unmöglich macht, falls sie nicht beaufsichtigt werden, oder falls sie durch eine sicherheitsverantwortliche Person nicht über die Benutzung des Verbrauchers belehrt wurden.
- Auf Kinder sollte aufgepasst werden, damit sichergestellt wird, dass sie mit dem Verbraucher nicht spielen.

PL OBROTOWA NOCNA LAMPKA Z DIODAMI LED typ E-497-2



Lampka nocna i orientacyjna do pokoi dzieciennych, korytarzy, piwnic i innych pomieszczeń z wbudowanym czujnikiem (fotorezystor), który automatycznie włącza lampkę o zmierzchu i wyłącza o świcie. Bezpośrednie podłączenie do sieci zasilającej 230V~. Możliwość obrotu strumienia światła o 360°.

Specyfikacja

Zasilanie:	230 V AC, 50 Hz
Źródło światła:	0,5 W LED
Natężenie światła przy włączaniu:	5–12 luksów
Natężenie światła przy wyłączeniu:	13–30 luksów
Wymiary:	45 × 55 mm

⚠ OSTRZEŻENIE

- Lampki nocnej nie wolno rozbierać.
- Z lampki nocnej należy korzystać tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Przed czyszczeniem wyłączamy lampkę nocną z elek-

trycznej sieci zasilającej. Do czyszczenia lampki nocnej stosuje się czystą ściereczkę.

- Jeżeli lampka zostanie uszkodzona, należy ją wyłączyć z elektrycznej sieci zasilającej i już z niej nie korzystać.
- Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie wolno używać dzieciom bez opieki dorosłych oraz osobom, których fizyczna, zmysłowa lub umysłowa niezdolność oraz niedostateczna wiedza nie pozwalają na bezpieczne użytkowanie urządzenia.

Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Masa sprzętu: 76 g



HU ÉJSZAKAI LED LÁMPA – ELFORDÍTHATÓ típus E-497-2



Éjszakai és tájékozódási fényforrás gyermekszobákba, folyosókra, pincékbe és egyéb helyiségekbe beépített fényerő-érzékelővel (fotoellenállás), amely automatikusan felkapcsolja a lámpát napnyugtakor és kikapcsolja napkeltekor. Egyenes bekötés 230V~ hálózatra. A sugárzott fény 360°-kal elfordítható.

Specifikáció

Táplálás:	230 V AC, 50 Hz
Fényforrás:	0,5 W LED
Az érzékelő érzékenysége a kapcsoláshoz:	5–12 lux
A szenzor érzékenysége a kikapcsoláshoz:	13–30 lux
Méretei:	45 × 55 mm

⚠ FIGYELMESZTETÉS

- Az éjszakai fényforrást ne szerelje szét!

- Az éjszakai fényt használja száraz belső terekben!
- Tisztás előtt kapcsolja le az éjszakai fényt az elektromos hálózatról! Az éjszakai fény tisztítására használjon száraz anyagot!
- Ha sérülésre kerül sor, kapcsolja le az éjszakai fényt az elektromos hálózatról, és ne használja tovább!
- Ez a fogyasztó nem alkalmas olyan személyek által történő kezelésre (beleértve a gyermekeket is), akiknek szellemi vagy fizikai képessége, illetve a tapasztalatuk és ismereteik hiánya megakadályozza a fogyasztó biztonságos használatát, ha nem felügyelnek rájuk, vagy ha nem kaptak oktatást a fogyasztó használatát illetően a biztonságukért felelős személytől. A gyerekek legyenek felügyelet alatt annak biztosítására, hogy a fogyasztóval nem fognak játszani.

UA Нічне LED світло – обертове Тип: E-497-2



Нічне та орієнтувальне світло до дитячих кімнат, коридорів, підвалів та останніх приміщень збудованим сенсором (фоторезистор), який автоматично включає світло при присмерку, а виключає при світанні. Пряме вмикання в електричну мережу 230 В~. Можливість повернення випромінювання світла на 360°.

Специфікація

Живлення:	230 В~, 50 Гц
Джерело світла:	0,5 W LED
Чутливість сенсору для включення:	5–12 люкс
Чутливість сенсору для виключення:	13–30 люкс
Розміри:	45 × 55 мм

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Нічне світло не розбирати.
- Нічне світло використовуйте у сухих внутрішніх просторах.
- Перед чищенням виключити нічне світло з

електричної мережі. Для чищення нічного світла користуйтеся сухою тканиною.

- Якщо дійде к пошкодженню, вимкніть нічне світло з електричної мережі та далі не використовуйте
- Цей споживач не призначений для застосування особами (включаючи дітей), яким фізична, чуттєва і розумова нездатність або відсутність досвіду та знань перешкоджають безпечно застосовувати споживач, якщо за ними не буде догляду або якщо не були дані інструкції щодо застосування споживача особою відповідальною за їхню безпеку.
- Задітьми треба було б наглядати, щоб забезпечити, що вони не будуть споживачем гратися.

RO

LAMPĂ LED DE NOAPTE – ROTITOARE tip E-497-2



Lampă de noapte și de orientare pentru camere de copii, holuri, beciuri și alte încăperi. Lampa are integrat un senzor (fotorezistor), care declanșează automat lumina când se întunecă și o închide în zori. Contact direct la rețeaua electrică de 230 V~. Posibilitatea de rotire a luminii 360°.

Specificare

Alimentare:	230 V AC, 50 Hz
Sursa de lumină:	LED 0,5 W
Sensibilitatea senzorului pentru declanșare:	5–12 lux
Sensibilitatea senzorului pentru închidere:	13–30 lux
Dimensiuni:	45 × 55 mm

⚠ AVERTISMENT

- Nu demontați lampa de noapte.
- Folosiți lumina de noapte în spații interioare uscate.
- Decuplați de la rețeaua electrică lampa de noapte înainte de curățare. Pentru curățat folosiți un material uscat.
- Dacă se defectează, decuplați lampa de noapte de la

rețeaua electrică și nu o mai folosiți.

- Acest consumator nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copiii), al cărora incapacitate fizică, senzorială sau mentală ori deficitul de experiență și cunoștințe împiedică folosirea în siguranță a consumatorului, în cazul în care nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite referitor la folosirea consumatorului de către o persoană răspunzătoare de siguranța lor. Este nevoie de a supraveghea copiii, pentru a depista că nu se vor juca cu consumatorul.

SI

VRTLJIVA NOČNA LED SVETILKA tip E-497-2



Nočna in orientacijska luč z vgrajenim senzorjem (fotoporom), za otroške sobe, predsobe, kleti in druge prostore. Samodejno se vključi luč, ko se zmrači in ugasne ob jutranji zori. Aparat priključite v električno vtičnico 230 V~. Svetlobo lahko usmerimo pod kotom 360°.

Specifikacija

Napajanje:	230 V AC, 50 Hz
Vir svetlobe:	0,5 W LED
Občutljivost čutila na vklop:	5–12 luksov
Občutljivost čutila na izklop:	13–30 luksov
Dimenzije:	45 × 55 mm

⚠ OPOZORILO

- Ne razstavlajte svetilke.
- Lučko uporabljajte le v suhih notranjih prostorih.
- Pred čiščenjem izvalcite vtič iz vtičnice oz. prekinite električni tokokrog. Lučko čistite le s suho krpo.
- Nikoli ne uporabljajte poškodovane ali napačno delujoče lučke – prekinite tokokrog.
- Naprava ni namenjena osebam ali otrokom, ki je ne znajo varno in pravilno uporabljati sami, bodisi zaradi nezkušenosti, bodisi zaradi neznanja, ali njihovega zdravstvenega stanja. V izjemnih primerih lahko te

osebe svetilko uporabljajo vendar le pod nadzorom odrasle osebe ali drugih, ki odgovarjajo za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod stalnim nadzorom; otrokom prepričajte stik s to napravo.

RS|HR|BA

NOČNA LED SVJETILJKA – OBRATNA tipa E-497-2



Nočna i pozicijska svjetiljka namijenjena je za upotrebu u dječjim sobama, hodnicima, podrumima i drugim prostorijama. Ima ugrađen senzor (fotooptičnik) koji automatski uključuje svjetlo u sumrak, a isključuje ga u zoru. Priključuje se izravno na mrežno napajanje od 230V~. Svjetlosni snop može se prilagođavati u rasponu do 360°.

Specifikacija

Napajanje:	230 V AC, 50 Hz
Izvor svjetla:	0,5 W LED
Osjetljivost senzora pri uključivanju:	5–12 luks
Osjetljivost senzora pri isključivanju:	13–30 luks
Dimenzije:	45 × 55 mm

⚠ UPOZORENJE

- Noćnu svjetiljku nemojte rastavljati.
- Noćnu svjetiljku rabite u suhim unutarnjim prostorima.
- Prije čišćenja izvadite noćnu svjetiljku iz električne mreže. Za čišćenje noćne svjetiljke rabite suhu tkaninu.
- Ukoliko dođe do oštećenja, izvadite noćnu svjetiljku iz električne mreže i nemojte je više rabiti.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključivo djecu), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko ne budu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili upućeni u korištenje ovog uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeci ne bi trebalo biti dopušteno igranje sa uređajem.

LT

Pasukama naktinė šviesos diodų (LED) lempa – tipas E-497-2



Naktinė ir padėties nustatymo lempa yra skirta naudoti vaikų kambariuose, salėse, rūsiuose ir kitose patalpose; ji turi įmontuotą jutiklį (fotorezistorių), kuris esant prastam apšvietimui (leidžiantis saulei) automatiškai įjungia lempą ir ją išjungia saulei patekėjus. Tiesioginis jungimas į 230 V~ elektros tinklą. Šviesos spindulį galima pasukti 360° kampu.

Techniniai duomenys

Įtampa:	230 V KS, 50 Hz
Šviesos šaltinis:	0,5 W LED
Jutiklio jautrumas lempai įjungti:	5–12 liuksų
Jutiklio jautrumas lempai išjungti:	13–30 liuksų
Matmenys:	45 × 55 mm

⚠ DĖMESIO

- Neardyti naktinės lempos.
- Naktinę lempą galima naudoti tik sausose patalpose.
- Jeigu žadate valyti naktinę lempą, atjunkite ją nuo elektros tinklo. Valymui naudokite tik sausą šluostę.
- Pažeistą naktinę lempą atjunkite nuo elektros tinklo ir nebenaudokite.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie dėl fizinės, jutiminės ar protinės negalios, patirties ar žinių stokos negali šio prietaiso naudoti saugiai, nebent juos prižiūrėtų ir dėl saugaus naudojimo nurodymus duotų už jų saugumą atsakingas asmuo.
- Reikia prižiūrėti vaikus, kad šie nežaistų su prietaisu.

LV

LED naktslampa – rotējoša tips E-497-2



Regulējamā naktslampa ir paredzēta izmantošanai bērnu istabās, zālēs, pagrabos un citās telpās; tai ir iebūvēts sensors (fotorezistors), kas automātiski ieslēdz lampu, kad ir novērojams gaismas trūkums (saulrieta laikā), un izslēdz to saullēkta laikā. Tieša pieslēgšana 230 V~ elektrotīklam. Gaismas staru var regulēt 360° diapazonā.

Parametri

Spriegums:	230 V AC, 50 Hz
Gaismas avots:	0,5 W LED
Sensora jutība, ieslēdzas:	5–12 luksi
Sensora jutība, izslēdzas:	13–30 luksi
Izmēri:	45 × 55 mm

⚠ BRĪDINĀJUMI

- Neizjauciet naktslampu.
- Naktslampu drīkst izmantot tikai sausās iekštelpās.
- Ja vēlaties notīrīt naktslampu, atvienojiet to no elektrotīkla. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu drānu.
- Ja naktslampa ir bojāta, atvienojiet to no elektrotīkla un pārtrauciet to izmantot.
- Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, lai droši lietotu ierīci, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu.
- Bērni jāuzrauga, lai nepieļautu, ka viņi spēlējas ar ierīci.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjāviamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancij-skem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priplojne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: VRTLJIVA NOČNA LED SVETILKA

TIP: E-497-2

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si